

RAPORT

asupra rezultatelor Comisiei de mediere la soluționarea textelor adoptate în redactări diferite de către cele două Camere ale Parlamentului la proiectul de Lege privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr.123/2000 pentru modificarea și completarea Legii nr.35/1994 privind timbrul literar, cinematografic, teatral, muzical, folcloric și al artelor plastice

Comisia de mediere s-a întrunit joi, 14 februarie 2002, orele 8⁵⁰ la sediul Camerei Deputaților, la Palatul Parlamentului.

Componența comisiei de mediere, aprobată de plenul celor două Camere ale Parlamentului, este următoarea :

a) Din partea Camerei Deputaților, domnii deputați :

- Moldovan Carmen Ileana
- Moldoveanu Eugenia
- Nicolicea Eugen
- Bălăeț Mitică
- Lari-Iorga Leonida
- Onisei Ioan
- Muscă Monica Octavia

b) Din partea Senatului, domnii senatori :

- Păunescu Adrian
- Zanc Grigore
- Hoha Gheorghe
- Rebreanu Nora Cecilia
- Constantinescu Eugen Marius
- Păcurariu Iuliu
- Kereskényi Alexandru

Au absentat: doamna deputat Moldovan Carmen Ileana, doamna deputat Lari-Iorga Leonida, domnul deputat Bălăeț Mitică, doamna senator Rebreanu Nora Cecilia și domnii senatori Păunescu Adrian și Păcurariu Iuliu.

Ședința a fost condusă alternativ de domnul deputat Onisei Ioan
și de domnul senator Zanc Grigore

În urma examinării divergențelor apărute la unele texte ale proiectului de lege în formulările celor două Camere, comisia a hotărât să propună adoptarea textelor prevăzute în anexa la prezentul Raport.

DIN PARTEA

CAMEREI DEPUTAȚILOR

PREȘEDINTE,

MEMBRI,

DIN PARTEA

SENATULUI

PREȘEDINTE,

MEMBRI,

Moldoveanu Carmen Ileana

Moldoveanu Eugenia

Nicolicea Eugen

Bălăeț Mitică

Lari-Iorga Leonida

Onisei Ioan

Muscă Monica Octavia

Păunescu Adrian

Zanc Grigore

Hoha Gheorghe

Rebreanu Nora Cecilia

Constantinescu Eugen Marius

Păcurariu Iuliu

Kereskényi Alexandru

T E X T E

adoptate în redactări diferite de Camera Deputaților și Senat la proiectul de lege privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr.123/2000 pentru modificarea și completarea Legii nr.35/1994 privind timbrul literar, cinematografic, teatral, muzical, folcloric și al artelor plastice

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
1.	<p>Articolul unic punctul 5¹ – articolul 2 alineatul (2) – partea introductivă</p> <p>În cazul în care, pentru un domeniu cultural există mai multe organizații de creatori constituite potrivit dispozițiilor legale, sumele încasate se vor repartiza organizațiilor de creatori, în funcție de opțiunile titularilor de drepturi de autori sau titularilor de drepturi conexe dreptului de autor ori, după caz, moștenitorilor acestora. <i>În cazul filmului străin, opțiunea aparține distribuitorului.</i> Pentru</p>	<p>Articolul unic punctul 5¹ – articolul 2 alineatul (2) – partea introductivă și litera a)</p> <p>În cazul în care, pentru un domeniu cultural există mai multe organizații de creatori constituite potrivit dispozițiilor legale, sumele încasate se vor repartiza organizațiilor de creatori, în funcție de opțiunile titularilor de drepturi de autori sau titularilor de drepturi conexe dreptului de autor ori, după caz, moștenitorilor acestora. Pentru operele clasice sau traducerile ale căror drepturi de autor nu se mai</p>	<p style="text-align: center;">Text comun (unanimitate)</p> <p>În cazul în care, pentru un domeniu cultural există mai multe organizații de creatori constituite potrivit dispozițiilor legale, sumele încasate se vor repartiza organizațiilor de creatori, în funcție de opțiunile titularilor de drepturi de autori sau titularilor de drepturi conexe dreptului de autor ori, după caz, moștenitorilor acestora. Pentru operele clasice sau traducerile</p>

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	<p>operele clasice sau traducerile ale căror drepturi de autor nu se mai află în perioada de protecție legală, destinația sumelor încasate din aplicarea timbrului literar va fi hotărâtă de către editor. Pentru operele clasice ale căror drepturi de autor nu se mai află în perioada de protecție legală, destinația timbrului muzical va fi hotărâtă astfel:</p> <p>-----</p>	<p>află în perioada de protecție legală, destinația sumelor încasate din aplicarea timbrului literar va fi hotărâtă de către editor. Pentru operele clasice ale căror drepturi de autor nu se mai află în perioada de protecție legală, destinația timbrului muzical va fi hotărâtă astfel:</p> <p><i>a) în cazul filmului străin, contravaloarea timbrului se varsă la Fondul cinematografic;</i></p>	<p>ale căror drepturi de autor nu se mai află în perioada de protecție legală, destinația sumelor încasate din aplicarea timbrului literar va fi hotărâtă de către editor. Pentru operele clasice ale căror drepturi de autor nu se mai află în perioada de protecție legală, destinația timbrului muzical, plătit de distribuitor, va fi hotărâtă astfel:</p> <p>Text Senat (unanimitate)</p>
2.	<p>Articolul unic punctul 11 – articolul 6 alineatele (1) și (2)</p> <p>Art.6.- Constituie contravenții, dacă nu sunt săvârșite astfel încât, potrivit legii penale, să constituie infracțiuni, și se sancționează cu</p>	<p>Articolul unic punctul 11 – articolul 6 alineatele (1) și (2)</p> <p>Art.6.- Constituie contravenții, dacă nu sunt săvârșite astfel încât, potrivit legii penale, să constituie infracțiuni, și se sancționează cu</p>	

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	<p>amendă de la 5.000.000 lei la 10.000.000 lei, următoarele fapte:</p> <p>a) nesolicitarea opțiunilor titularilor de drepturi de autor sau ale titularilor de drepturi conexe <i>dreptului</i> de autor ori, după caz, ale moștenitorilor acestora, de către persoanele fizice sau juridice care au această obligație;</p> <p>b) nerespectarea opțiunilor titularilor de drepturi de autor sau ale titularilor de drepturi conexe <i>dreptului</i> de autor ori, după caz, ale moștenitorilor acestora, de către persoanele fizice sau juridice care au această obligație;</p> <p>c) neperceperea și nevirarea contravalorii timbrelor prevăzute în prezenta lege, de către persoanele <i>fizice sau juridice</i> care au această obligație.</p>	<p>amendă de la 5.000.000 lei la 10.000.000 lei, următoarele fapte:</p> <p>a) nesolicitarea opțiunilor titularilor de drepturi de autor sau ale titularilor de drepturi conexe <i>drepturilor</i> de autor ori, după caz, ale moștenitorilor acestora, de către persoanele fizice sau juridice care au această obligație;</p> <p>b) nerespectarea opțiunilor titularilor de drepturi de autor sau ale titularilor de drepturi conexe <i>drepturilor</i> de autor ori, după caz, ale moștenitorilor acestora, de către persoanele fizice sau juridice care au această obligație;</p> <p>c) neperceperea și nevirarea contravalorii timbrelor prevăzute în prezenta lege, de către persoanele <i>juridice sau fizice</i> care au această obligație.</p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p> <p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p> <p>Text Senat (unanimitate)</p>

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	<p><i>Constituie contravenție, dacă nu este săvârșită astfel încât, potrivit legii penale, să constituie infracțiune, și se sancționează cu amendă de la 10.000.000 lei la 40.000.000 lei, utilizarea sumelor reprezentând contravaloarea timbrelor, în alte scopuri decât cele prevăzute la art.3.</i></p>	<p><i>Utilizarea sumelor reprezentând contravaloarea timbrelor, în alte scopuri decât cele prevăzute la art.3, constituie contravenție, dacă nu este săvârșită astfel încât, potrivit legii penale, să constituie infracțiune, și se sancționează cu amendă de la 10.000.000 lei la 40.000.000 lei.</i></p>	<p>Text Senat (unanimitate)</p>
3.	<p>Articolul unic, punctul 12 – articolul 7 alineatul (2)</p> <p>Reprezentanții mandatați ai organizațiilor de creatori, precum și reprezentanții serviciilor publice descentralizate ale Ministerului Culturii și Cultelor pot verifica modul în care persoanele fizice sau juridice care au aceste obligații au solicitat și respectat opțiunile titularilor de drepturi de autor sau</p>	<p>Articolul unic, punctul 12 – articolul 7 alineatul (2)</p> <p>Reprezentanții mandatați ai organizațiilor de creatori, precum și reprezentanții serviciilor publice descentralizate ale Ministerului Culturii și Cultelor și reprezentanții ORDA pot verifica modul în care persoanele fizice sau juridice care au aceste obligații au solicitat și respectat opțiunile</p>	<p>Text comun (unanimitate)</p> <p>Reprezentanții mandatați ai organizațiilor de creatori, precum și reprezentanții serviciilor publice descentralizate ale Ministerului Culturii și Cultelor și reprezentanții Oficiului Român pentru Dreptul de Autor pot verifica modul în care</p>

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	ale titularilor de drepturi conexe dreptului de autor ori, după caz, ale moștenitorilor acestora, precum și corectitudinea operațiunilor de percepere și virare a contravalorii timbrelor, având obligația de a sesiza organele abilitate cu constatarea și sancționarea contravențiilor atunci când se evidențiază existența unor nereguli.	titularilor de drepturi de autor sau ale titularilor de drepturi conexe dreptului de autor ori, după caz, ale moștenitorilor acestora, precum și corectitudinea operațiunilor de percepere și virare a contravalorii timbrelor, sesizând organele abilitate cu constatarea și sancționarea contravențiilor atunci când se evidențiază existența unor nereguli.	persoanele fizice sau juridice care au aceste obligații au solicitat și respectat opțiunile titularilor de drepturi de autor sau ale titularilor de drepturi conexe dreptului de autor ori, după caz, ale moștenitorilor acestora, precum și corectitudinea operațiunilor de percepere și virare a contravalorii timbrelor, cu obligația de a sesiza organele abilitate cu constatarea și sancționarea contravențiilor atunci când se evidențiază existența unor nereguli.
4.	<p>Articolul unic, punctul II</p> <p>Art.II.- În termen de 90 de zile de la data publicării prezentei ordonanțe în Monitorul Oficial al României, Partea I, Ministerul Culturii și Cultelor, în colaborare</p>	<p>Articolul unic, punctul II</p> <p>Art.II.- În termen de 90 de zile de la data publicării legii de aprobare a prezentei ordonanțe în Monitorul Oficial al României, Partea I, Ministerul Culturii și Cultelor, în</p>	<p>Text Senat (unanimitate)</p>

Nr. crt.	Texte adoptate de Camera Deputaților	Texte adoptate de Senat	Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere
	<p>cu Ministerul Finanțelor Publice și cu consultarea organizațiilor de creatori, va elabora norme metodologice privind perceperea, încasarea, utilizarea, evidența și controlul destinației sumelor rezultate din aplicarea timbrului literar, cinematografic, teatral, muzical, folcloric, al artelor plastice, al arhitecturii și de divertisment, precum și procedura de solicitare și comunicare a opțiunilor titularilor de drepturi de autori sau ale titularilor de drepturi conexe dreptului de autor, ori, după caz, ale moștenitorilor acestora.”</p>	<p>colaborare cu Ministerul Finanțelor Publice și cu consultarea organizațiilor de creatori, va elabora norme metodologice privind perceperea, încasarea, utilizarea, evidența și controlul destinației sumelor rezultate din aplicarea timbrului literar, cinematografic, teatral, muzical, folcloric, al artelor plastice, al arhitecturii și de divertisment, precum și procedura de solicitare și comunicare a opțiunilor titularilor de drepturi de autori sau ale titularilor de drepturi conexe dreptului de autor, ori, după caz, ale moștenitorilor acestora.</p>	

ba/pf